

INFORMACJA TECHNICZNA			PL		
NORDFLAM		CE 19		Wymiary: Szerokość: 49,0 cm Wysokość: 90,0 cm Głębokość: 44,0 cm Szerokość komory spalania: 31,0 cm Głębokość komory spalania: 34,5 cm Deklarowana sezonowa efektywność energetyczna η_s : 66,6 % Deklarowane wartości emisji przy mocy nominalnej, przy 13 % O₂	
Producent NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn					
Niepowtarzalny kod identyfikacyjny modelu: MERIDO Przeznaczenie: ogrzewanie pomieszczeń w budynkach Notyfikowana jednostka certyfikująca: 1015					
Produkt zgodny ze standardami	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022				
Typ urządzenia	B				
Masa netto urządzenia	75 kg				
Deklarowane parametry użytkowe					
Emisja produktów spalania		0,10 %		PM	38 mg/Nm ³
Moc cieplna		5,4 kW		CO	1250 mg/Nm ³
Całkowita moc cieplna (nominalnie)		5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm ³
Sprawność nominalna		76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³
Sprawność sezonowa		66,6 %		Parametry uzyskano przy spalaniu sezonowanego drewna bukowego o wilgotności poniżej 20 %. Ciąg kominowy: 12 Pa Wymiary załadunku: 2x30 Godzinowe użycie drewna: ~1,6 kg/h Maksymalna masa załadunku: 2,08 kg Wsad nominalny: 1,6 kg Tryb pracy: PRZERYWANY Piec przeznaczony do okresowego palenia.	
Moc oddawana do pomieszczenia (nominalnie)		5,4 kW			
Moc obiegu wodnego (nominalnie)		0,0 kW			
Wskaźnik efektywności energetycznej EEI		101			
Ciąg kominowy		12 Pa			
Max. ciśnienie wody		-			
Numer deklaracji właściwości użytkowych: 04/MERIDO					
Inne właściwości nieobjęte certyfikatem CE					
Minimalna odległość od materiałów palnych [cm]	Przód	80			
	Tył	50			
	Bok	50			
	Góra	80			
Temperatura spalin		283 °C			
Strumień masowy spalin		4,8 g/s			
Paliwo		drewno liściaste			
Średnica wylotu spalin		ø 120 mm			
Produkt spełnia wymagania rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1185 z dnia 24 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wymagań w zakresie ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń opalanych paliwem stałym. Producent udostępni odpowiednie wyniki badań na żądanie właściwych organów nadzoru.					

TECHNICKÁ INFORMACE			CZ	
NORDflam		CE 19	Rozměry:	
Výrobce NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn			Šířka: 49,0 cm Výška: 90,0 cm Hloubka: 44,0 cm Šířka spalovací komory: 31,0 cm Hloubka spalovací komory: 34,5 cm	
Jedinečný identifikační kód modelu: MERIDO Určení: vytápění místností v budovách Notifikovaný certifikační orgán: 1015			Deklarovaná sezónní energetická účinnost η_s : 66,6 % Deklarované hodnoty emisí při jmenovitém výkonu, při 13 % O ₂	
Výrobek v souladu s normami	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Typ zařízení	B			
Čistá hmotnost zařízení	75 kg			
Deklarované provozní parametry				
Emise produktů spalování		0,10 %	PM	38 mg/Nm ³
Tepelný výkon		5,4 kW	CO	1250 mg/Nm ³
Celkový tepelný výkon (jmenovitý)		5,4 kW	OGC	57 mgC/Nm ³
Jmenovitá účinnost		76,6 %	NO _x	111 mg/Nm ³
Sezónní účinnost		66,6 %		
Výkon předávaný do místnosti (jmenovitý)		5,4 kW	Parametry byly získány při spalování sezónovaného bukového dřeva s vlhkostí pod 20 %.	
Výkon vodního okruhu (jmenovitý)		0,0 kW		
Index energetické účinnosti EEI		101		
Komínový tah		12 Pa		
Max. tlak vody		-		
Číslo prohlášení o vlastnostech: 04/MERIDO				
Další vlastnosti nezahrnuté certifikátem CE				
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů [cm]	Přední	80	Komínový tah: 12 Pa Rozměry vsázky: 2x30 Hodinová spotřeba dřeva: ~1,6 kg/h Maximální hmotnost vsázky: 2,08 kg Jmenovitá vsázka: 1,6 kg Provozní režim: PŘERUŠOVANÝ	
	Zadní	50		
	Boční	50		
	Horní	80		
Teplota spalin		283 °C	Kamna určená pro přerušovaný provoz.	
Hmotnostní průtok spalin		4,8 g/s		
Palivo		listnaté dřevo		
Průměr výstupu spalin		ø 120 mm		
Výrobek splňuje požadavky nařízení Komise (EU) 2015/1185 ze dne 24. dubna 2015, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES Evropského parlamentu a Rady, pokud jde o požadavky na ekodesign pro místní ohřívače prostor na tuhá paliva. Výrobce zpřístupní příslušné výsledky zkoušek na žádost příslušných orgánů dozoru nad trhem.				

TECHNIKAI INFORMÁCIÓ				HU	
NORDflam		CE 19		Méretek: Szélesség: 49,0 cm Magasság: 90,0 cm Mélység: 44,0 cm Égéstér szélessége: 31,0 cm Égéstér mélysége: 34,5 cm Deklarált szezonális energiahatékonyság η_s : 66,6 % Deklarált emissziós értékek névleges teljesítményen, 13 % O₂ mellett	
Gyártó NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn					
A modell egyedi azonosító kódja: MERIDO Rendeltetés: helyiségek fűtése épületekben Bejelentett tanúsító szervezet: 1015					
A termék megfelel a szabványoknak	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022				
Készülék típusa	B				
A készülék nettó tömege	75 kg			 	

TECHNICKÁ INFORMÁCIA				SK	
NORDflam		CE 19		Rozmery: Šírka: 49,0 cm Výška: 90,0 cm Hĺbka: 44,0 cm Šírka spaľovacej komory: 31,0 cm Hĺbka spaľovacej komory: 34,5 cm Deklarovaná sezónna energetická účinnosť η_s : 66,6 % Deklarované hodnoty emisií pri menovitom výkone, pri 13 % O₂	
Výrobca NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn					
Jedinečný identifikačný kód modelu: MERIDO Určenie: vykurovanie miestností v budovách Notifikovaný certifikačný orgán: 1015					
Výrobok v súlade s normami	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022				
Typ zariadenia	B				
Čistá hmotnosť zariadenia	75 kg			 <	

TECHNICAL INFORMATION				EN		
NORDflam		CE 19		Dimensions: Width: 49,0 cm Height: 90,0 cm Depth: 44,0 cm Firebox width: 31,0 cm Firebox depth: 34,5 cm Declared seasonal energy efficiency η _s : 66,6 % Declared emission values at nominal output, at 13 % O₂		
Manufacturer NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn						
Unique model identification code: MERIDO Intended use: space heating in buildings Notified certification body: 1015						
Product compliant with standards	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022					
Appliance type	B					
Net appliance mass	75 kg					
Declared performance parameters						
Emissions of combustion products	0,10 %		PM			38 mg/Nm ³
Heat output	5,4 kW		CO			1250 mg/Nm ³
Total heat output (nominal)	5,4 kW		OGC			57 mgC/Nm ³
Nominal efficiency	76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³		
Seasonal efficiency	66,6 %		Parameters obtained when burning seasoned beech wood with moisture content below 20 %. Chimney draught: 12 Pa Loading dimensions: 2x30 Hourly wood consumption: ~1,6 kg/h Maximum load mass: 2,08 kg Nominal charge: 1,6 kg Operating mode: INTERMITTENT Stove intended for intermittent firing.			
Heat delivered to the room (nominal)	5,4 kW					
Water circuit output (nominal)	0,0 kW					
Energy Efficiency Index EEI	101					
Chimney draught	12 Pa					
Max. water pressure	-					
Declaration of Performance (DoP) number: 04/MERIDO						
Other properties not covered by the CE certificate						
Minimum distance from combustible materials [cm]	Front	80				
	Back	50				
	Side	50				
	Top	80				
Flue gas temperature	283 °C					
Flue gas mass flow rate	4,8 g/s					
Fuel	hardwood					
Flue outlet diameter	ø 120 mm					
The product meets the requirements of Commission Regulation (EU) No 2015/1185 of 24 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters fuelled by solid fuel. The manufacturer will make the relevant test results available upon request of the competent market surveillance authorities.						

TECHNINĖ INFORMACIJA				LT	
NORDflam		CE 19		Matmenys:	
Gamintojas NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn				Plotis: 49,0 cm Aukštis: 90,0 cm Gylis: 44,0 cm Degimo kameros plotis: 31,0 cm Degimo kameros gylis: 34,5 cm	
Unikalus modelio identifikacinis kodas: MERIDO Paskirtis: patalpų šildymas pastatuose Notifikuota sertifikavimo įstaiga: 1015				Deklaruojamas sezoninis energinis naudingumas η_s : 66,6 %	
Gaminys atitinka standartus		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022		Deklaruojamos emisijų vertės esant nominaliai galiai, esant 13 % O ₂	
Įrenginio tipas		B			
Įrenginio grynoji masė		75 kg			
Deklaruojami našumo parametrai					
Degimo produktų emisija		0,10 %		PM	38 mg/Nm ³
Šiluminė galia		5,4 kW		CO	1250 mg/Nm ³
Bendra šiluminė galia (nominali)		5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm ³
Nominalus naudingumo koeficientas		76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³
Sezoninis naudingumo koeficientas		66,6 %		Parametrai nustatyti deginant sezonuotą buko medieną, kurios drėgnis mažesnis nei 20 %.	
Patalpai perduodama galia (nominali)		5,4 kW			
Vandens kontūro galia (nominali)		0,0 kW			
Energijos vartojimo efektyvumo indeksas EEI		101			
Kamino trauka		12 Pa			
Max. vandens slėgis		-			
Eksploatacinių savybių deklaracijos numeris: 04/MERIDO					
Kitos savybės, kurioms netaikomas CE sertifikatas					
Mažiausias atstumas iki degių medžiagų [cm]		Priekyje	80	Kamino trauka: 12 Pa	
		Gale	50	Įkrovos matmenys: 2x30	
		Šone	50	Malkų sąnaudos per valandą: ~1,6 kg/h	
		Viršuje	80	Didžiausia įkrovos masė: 2,08 kg	
Dūmų dujų temperatūra		283 °C		Nominali įkrova: 1,6 kg	
Dūmų dujų masės srautas		4,8 g/s		Darbo režimas: PERTRAUKIAMAS	
Kuras		lapuočių mediena		Krosnis skirta pertraukiamam kūrenimui.	
Dūmtraukio išėjimo skersmuo		ø 120 mm			
Produktas atitinka Komisijos (ES) 2015/1185 reglamento 2015 m. balandžio 24 d. reikalavimus, įgyvendinančius Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/125/EB dėl ekologiško projektavimo reikalavimų vietiniams patalpų šildytuvams, kūrenamiems kietuoju kuru. Gamintojas kompetentingų rinkos priežiūros institucijų prašymu pateiks atitinkamus bandymų rezultatus.					

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA			LV	
NORDflam		CE 19	Izmēri: Platums: 49,0 cm Augstums: 90,0 cm Dziļums: 44,0 cm Kurtuves platums: 31,0 cm Kurtuves dziļums: 34,5 cm	
Ražotājs NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn			Deklarētā sezonālā energoefektivitāte ηs: 66,6 %	
Modeļa unikālais identifikācijas kods: MERIDO Paredzētais lietojums: telpu apkure ēkās Notificētā sertifikācijas iestāde: 1015			Deklarētās emisiju vērtības pie nominālās jaudas, pie 13 % O2	
Izstrādājums atbilst standartiem	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Iekārtas tips	B			
Iekārtas tīrā masa	75 kg			
Deklarētie veiktspējas parametri				
Sadedzšanas produktu emisijas	0,10 %		PM	38 mg/Nm³
Siltuma jauda	5,4 kW		CO	1250 mg/Nm³
Kopējā siltuma jauda (nominālā)	5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm³
Nominālā lietderība	76,6 %		NOx	111 mg/Nm³
Sezonālā efektivitāte	66,6 %			
Telpai nodotā jauda (nominālā)	5,4 kW			
Ūdens kontūra jauda (nominālā)	0,0 kW			
Energoefektivitātes indekss EEI	101		Parametri iegūti, dedzinot sezonētu dižskābarža malku ar mitrumu zem 20%.	
Dūmvada vilkme	12 Pa			
Max. ūdens spiediens	-			
Eksploatācijas īpašību deklarācijas numurs: 04/MERIDO			Dūmvada vilkme: 12 Pa	
Citas īpašības, uz kurām neattiecas CE sertifikāts			Ielādes izmēri: 2x30	
Minimālais attālums līdz degošiem materiāliem [cm]	Priekšā	80	Malkas patēriņš stundā: ~1,6 kg/h	
	Aizmugurē	50	Maksimālā ielādes masa: 2,08 kg	
	Sānos	50	Nominālā ielāde: 1,6 kg	
	Augšā	80	Darbības režīms: PĀRTRAUKTS	
Dūmgāzu temperatūra	283 °C			
Dūmgāzu mass plūsma	4,8 g/s			
Degviela	lapkoku koksne		Krāsns paredzēta pārtrauktai kurināšanai.	
Dūmvada pieslēguma diametrs	ø 120 mm			
Izstrādājums atbilst Komisijas Regulas (ES) 2015/1185 (2015. gada 24. aprīlis) prasībām, ar kuru īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/125/EK attiecībā uz ekodizaina prasībām vietējiem telpu sildītājiem, kas darbojas ar cieto kurināmo. Ražotājs pēc kompetento tirgus uzraudzības iestāžu pieprasījuma nodrošinās attiecīgos testēšanas rezultātus.				

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ			RU	
NORDflam		CE 19	Габариты:	
Производитель NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn			Ширина: 49,0 см Высота: 90,0 см Глубина: 44,0 см Ширина топки: 31,0 см Глубина топки: 34,5 см	
Уникальный идентификационный код модели: MERIDO Назначение: отопление помещений в зданиях Нотифицированный орган по сертификации: 1015			Заявленная сезонная энергетическая эффективность η_s : 66,6 %	
Продукт соответствует стандартам	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022		Заявленные значения выбросов при номинальной мощности, при 13 % O ₂	
Тип устройства	B			
Масса нетто устройства	75 kg			
Заявленные эксплуатационные параметры				
Выбросы продуктов сгорания	0,10 %		PM	38 mg/Nm ³
Тепловая мощность	5,4 kW		CO	1250 mg/Nm ³
Суммарная тепловая мощность (номинальная)	5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm ³
Номинальный КПД	76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³
Сезонная эффективность	66,6 %			
Мощность, отдаваемая в помещение (номинальная)	5,4 kW		Параметры получены при сжигании выдержанных буковых дров с влажностью ниже 20 %.	
Мощность водяного контура (номинальная)	0,0 kW			
Индекс энергетической эффективности EEI	101			
Тяга дымохода	12 Pa			
Max. давление воды	-			
Номер декларации эксплуатационных характеристик: 04/MERIDO			Тяга дымохода: 12 Pa Размеры загрузки: 2x30 Часовой расход дров: ~1,6 kg/h Максимальная масса загрузки: 2,08 kg Номинальная загрузка: 1,6 kg Режим работы: ПЕРЕРЫВИСТЫЙ	
Иные свойства, не охваченные сертификатом CE				
Минимальное расстояние до горючих материалов [см]	Спереди	80		
	Сзади	50		
	Сбоку	50		
	Сверху	80		
Температура дымовых газов	283 °C			
Массовый расход дымовых газов	4,8 g/s			
Топливо	лиственная древесина			
Диаметр выходного патрубка дымовых газов	ø 120 mm		Печь предназначена для периодического топления.	
Изделие соответствует требованиям Регламента Комиссии (ЕС) № 2015/1185 от 24 апреля 2015 года по применению Директивы 2009/125/ЕС Европейского парламента и Совета в отношении требований по экодизайну для местных отопительных приборов на твердом топливе. Производитель предоставит соответствующие результаты испытаний по запросу компетентных органов рыночного надзора.				

TEHNILINE INFORMATSIOON				EE	
NORDflam		CE 19		Mõõtmed: Laius: 49,0 cm Kõrgus: 90,0 cm Sügavus: 44,0 cm Põlemiskambri laius: 31,0 cm Põlemiskambri sügavus: 34,5 cm Deklareeritud hooajaline energiatõhusus η_s : 66,6 % Deklareeritud heitkoguste väärtused nimivõimsusel, 13 % O₂ juures	
Tootja NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn					
Modeli ainulaadne identifitseerimiskood: MERIDO Otstarve: ruumide kütmise hoonetes Teavitatud sertifitseerimisasutus: 1015					
Toode vastab standarditele		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Seadme tüüp		B			
Seadme netomass		75 kg		 <	

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ				GR	
NORDFLAM		CE 19		Διαστάσεις:	
Κατασκευαστής NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn				Πλάτος: 49,0 cm Ύψος: 90,0 cm Βάθος: 44,0 cm Πλάτος θαλάμου καύσης: 31,0 cm Βάθος θαλάμου καύσης: 34,5 cm	
Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης μοντέλου: MERIDO Προορισμός: θέρμανση χώρων σε κτίρια Κοινοποιημένος οργανισμός πιστοποίησης: 1015				Δηλωμένη εποχική ενεργειακή απόδοση ηs: 66,6 %	
Το προϊόν συμμορφώνεται με τα πρότυπα		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022		Δηλωμένες τιμές εκπομπών στη ονομαστική ισχύ, σε 13 % O2	
Τύπος συσκευής		B			
Καθαρή μάζα συσκευής		75 kg			
Δηλωμένα χαρακτηριστικά επιδόσεων					
Εκπομπές προϊόντων καύσης		0,10 %		PM	38 mg/Nm³
Θερμική ισχύς		5,4 kW		CO	1250 mg/Nm³
Συνολική θερμική ισχύς (ονομαστική)		5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm³
Ονομαστική απόδοση		76,6 %		NOx	111 mg/Nm³
Εποχική απόδοση		66,6 %		Οι παράμετροι ελήφθησαν κατά την καύση σεξαρισμένης ξυλείας οξιάς με περιεκτικότητα υγρασίας κάτω του 20 %.	
Ισχύς αποδιδόμενη στον χώρο (ονομαστική)		5,4 kW			
Ισχύς υδραυλικού κυκλώματος (ονομαστική)		0,0 kW			
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης EEI		101			
Ελκυσμός καπνοδόχου		12 Pa			
Max. πίεση νερού		-			
Αριθμός δήλωσης επιδόσεων: 04/MERIDO					
Άλλες ιδιότητες μη καλυπτόμενες από το πιστοποιητικό CE					
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά [cm]		Μπροστά	80		
		Πίσω	50		
		Πλευρά	50		
		Επάνω	80		
Θερμοκρασία καυσαερίων		283 °C			
Μαζική ροή καυσαερίων		4,8 g/s			
Καύσιμο		ξύλο πλατύφυλλων			
Διάμετρος εξόδου καυσαερίων		ø 120 mm			
Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2015/1185 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 2015 για την εφαρμογή της Οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τοπικές συσκευές θέρμανσης χώρων που χρησιμοποιούν στερεό καύσιμο. Ο κατασκευαστής θα διαθέσει τα σχετικά αποτελέσματα δοκιμών κατόπιν αιτήματος των αρμόδιων αρχών εποπτείας της αγοράς.					

INFORMAȚII TEHNICE				RO	
NORDflam		CE 19		Dimensiuni: Lățime: 49,0 cm Înălțime: 90,0 cm Adâncime: 44,0 cm Lățimea camerei de ardere: 31,0 cm Adâncimea camerei de ardere: 34,5 cm Eficiență energetică sezonieră declarată η_s : 66,6 % Valorile declarate ale emisiilor la puterea nominală, la 13 % O ₂	
Producător NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn					
Cod unic de identificare al modelului: MERIDO Destinație: Încălzirea spațiilor din clădiri Organism notificat de certificare: 1015					
Produs conform standardelor		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Tipul echipamentului		B		PM 38 mg/Nm ³ CO 1250 mg/Nm ³ OGC 57 mgC/Nm ³ NO _x 111 mg/Nm ³ 	

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ				BG	
NORDflam		CE 19		Размери:	
Производител NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn				Ширина: 49,0 cm Височина: 90,0 cm Дълбочина: 44,0 cm Ширина на горивната камера: 31,0 cm Дълбочина на горивната камера: 34,5 cm	
Уникален идентификационен код на модела: MERIDO				Декларирана сезонна енергийна ефективност η_s : 66,6 %	
Предназначение: отопление на помещения в сгради Нотифициран сертифициращ орган: 1015				Декларирани стойности на емисиите при номинална мощност, при 13 % O ₂	
Продуктът е в съответствие със стандартите		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Тип уред		B			
Нетна маса на уреда		75 kg			
Декларирани експлоатационни параметри					
Емисии на продуктите от горене		0,10 %		PM	38 mg/Nm ³
Топлинна мощност		5,4 kW		CO	1250 mg/Nm ³
Обща топлинна мощност (номинална)		5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm ³
Номинална ефективност		76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³
Сезонна ефективност		66,6 %			
Мощност, отдавана в помещението (номинална)		5,4 kW			
Мощност на водния кръг (номинална)		0,0 kW			
Индекс на енергийна ефективност EEI		101			
Тяга на комина		12 Pa			
Мах. налягане на водата		-		Параметрите са получени при изгаряне на сезонована букова дървесина с влажност под 20 %.	
Номер на декларацията за експлоатационни характеристики: 04/MERIDO				Тяга на комина: 12 Pa	
Други свойства, не включени в сертификата CE				Размери на зареждането: 2x30	
Минимално разстояние до горими материали [cm]		Отпред	80	Часов разход на дърва: ~1,6 kg/h	
		Отзад	50	Максимална маса на зареждането: 2,08 kg	
		Отстрани	50	Номинално зареждане: 1,6 kg	
		Отгоре	80	Режим на работа: ПРЕКЪСНАТ	
Температура на димните газове		283 °C		Печката е предназначена за периодично горене.	
Масов дебит на димните газове		4,8 g/s			
Гориво		широколистна дървесина			
Диаметър на изхода за димни газове		ø 120 mm			
Продуктът отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2015/1185 на Комисията от 24 април 2015 г. за прилагане на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно изискванията за еко-дизайн за местни отоплителни уреди на твърдо гориво. Производителят ще предостави съответните резултати от изпитвания при поискване от компетентните органи за надзор на пазара.					

ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ				UA	
NORDflam		CE 19		Габарити: Ширина: 49,0 cm Висота: 90,0 cm Глибина: 44,0 cm Ширина топки: 31,0 cm Глибина топки: 34,5 cm Заявлена сезонна енергетична ефективність η_s : 66,6 % Заявлені значення викидів при номінальній потужності, при 13 % O₂	
Виробник NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn					
Унікальний ідентифікаційний код моделі: MERIDO Призначення: опалення приміщень у будівлях Нотифікований орган з сертифікації: 1015					
Виріб відповідає стандартам		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Тип пристрою		B			
Маса нетто пристрою		75 kg			
Заявлені експлуатаційні параметри					
Викиди продуктів згорання		0,10 %		PM	38 mg/Nm ³
Теплова потужність		5,4 kW		CO	1250 mg/Nm ³
Загальна теплова потужність (номінальна)		5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm ³
Номінальна ефективність		76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³
Сезонна ефективність		66,6 %		Параметри отримані під час спалювання сезонованої букової деревини з вологістю нижче 20 %.	
Потужність, що віддається у приміщення (номінальна)		5,4 kW			
Потужність водяного контуру (номінальна)		0,0 kW			
Індекс енергоефективності EEI		101			
Тяга димоходу		12 Pa			
Мах. тиск води		-			
Номер декларації експлуатаційних характеристик: 04/MERIDO				Тяга димоходу: 12 Pa	
Інші властивості, не охоплені сертифікатом CE				Розміри завантаження: 2x30	
Мінімальна відстань від горючих матеріалів [cm]	Спереду	80		Погодинне споживання дров: ~1,6 kg/h	
	Ззаду	50		Максимальна маса завантаження: 2,08 kg	
	Збоку	50		Номінальне завантаження: 1,6 kg	
	Зверху	80		Режим роботи: ПЕРЕРВНИЙ	
Температура димових газів		283 °C		Піч призначена для періодичного горіння.	
Масова витрата димових газів		4,8 g/s			
Паливо		листяна деревина			
Діаметр виходу димових газів		ø 120 mm			
Виріб відповідає вимогам Регламенту Комісії (ЄС) 2015/1185 від 24 квітня 2015 р. щодо імплементації Директиви 2009/125/ЄС Європейського парламенту та Ради стосовно вимог до екодизайну для місцевих обігрівачів приміщень на твердому паливі. Виробник надасть відповідні результати випробувань на запит компетентних органів ринкового нагляду.					

TECHNISCHE INFORMATIE				NL	
NORDflam		CE 19		Afmetingen: Breedte: 49,0 cm Hoogte: 90,0 cm Diepte: 44,0 cm Breedte verbrandingskamer: 31,0 cm Diepte verbrandingskamer: 34,5 cm Gedeclareerde seizoensenergie-efficiëntie η_s : 66,6 % Gedeclareerde emissiewaarden bij nominaal vermogen, bij 13 % O₂	
Fabrikant NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn					
Unieke modelidentificatiecode: MERIDO Bestemming: ruimteverwarming in gebouwen Aangemelde certificeringsinstantie: 1015					
Product conform aan normen		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Type toestel		B		Gedeclareerde emissiewaarden bij nominaal vermogen, bij 13 % O₂ 	

TEHNIČKE INFORMACIJE				HR			
NORDflam		CE 19		Dimenzije: Širina: 49,0 cm Visina: 90,0 cm Dubina: 44,0 cm Širina ložišta: 31,0 cm Dubina ložišta: 34,5 cm Deklarirana sezonska energetska učinkovitost η_s : 66,6 % Deklarirane vrijednosti emisija pri nazivnoj snazi, pri 13 % O ₂			
Proizvođač NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn							
Jedinstveni identifikacijski kod modela: MERIDO Namjena: grijanje prostora u zgradama Notificirano certifikacijsko tijelo: 1015							
Proizvod usklađen sa standardima	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022						
Vrsta uređaja	B						
Neto masa uređaja	75 kg			Parametri su dobiveni pri izgaranju sezoniranog bukovog drva s udjelom vlage ispod 20 %. Vuča dimnjaka: 12 Pa Dimenzije punjenja: 2x30 Satna potrošnja drva: ~1,6 kg/h Maksimalna masa punjenja: 2,08 kg Nazivno punjenje: 1,6 kg Režim rada: POVREMENI Peć je namijenjena povremenom loženju.			
Deklarirani parametri učinka							
Emisije produkata izgaranja		0,10 %				PM	38 mg/Nm ³
Toplinska snaga		5,4 kW				CO	1250 mg/Nm ³
Ukupna toplinska snaga (nazivna)		5,4 kW				OGC	57 mgC/Nm ³
Nazivna učinkovitost		76,6 %				NO _x	111 mg/Nm ³
Sezonska učinkovitost		66,6 %				Parametri su dobiveni pri izgaranju sezoniranog bukovog drva s udjelom vlage ispod 20 %.	
Snaga predana prostoriji (nazivna)		5,4 kW					
Snaga vodnog kruga (nazivna)		0,0 kW					
Indeks energetske učinkovitosti EEI		101					
Vuča dimnjaka		12 Pa					
Max. tlak vode		-					
Broj izjave o svojstvima: 04/MERIDO							
Ostala svojstva neobuhvaćena CE certifikatom							
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala [cm]	Prednja strana	80					
	Straga	50					
	Bočno	50					
	Gore	80					
Temperatura dimnih plinova		283 °C		Peć je namijenjena povremenom loženju.			
Maseni protok dimnih plinova		4,8 g/s					
Gorivo		listopadno drvo					
Promjer izlaza dimnih plinova		ø 120 mm					
Proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe Komisije (EU) 2015/1185 od 24. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekodizajn za lokalne grijače prostora na kruto gorivo. Proizvođač će nadležnim tijelima nadzora tržišta, na zahtjev, staviti na raspolaganje odgovarajuće rezultate ispitivanja.							

TEKNİK BİLGİ			TR	
NORDflam		CE 19	Boyutlar: Genişlik: 49,0 cm Yükseklik: 90,0 cm Derinlik: 44,0 cm Yanma odası genişliği: 31,0 cm Yanma odası derinliği: 34,5 cm Beyan edilen mevsimsel enerji verimliliği η_s : 66,6 % Nominal güçte, %13 O₂'de beyan edilen emisyon değerleri	
Üretici NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn				
Modelin benzersiz tanımlama kodu: MERIDO Kullanım amacı: binalarda mekân ısıtması Onaylanmış belgelendirme kuruluşu: 1015				
Ürün standartlara uygundur	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022			
Cihaz tipi	B			
Cihazın net kütlesi	75 kg			
Beyan edilen performans parametreleri				
Yanma ürünleri emisyonu	0,10 %		PM	38 mg/Nm ³
Isıl güç	5,4 kW		CO	1250 mg/Nm ³
Toplam ısıl güç (nominal)	5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm ³
Nominal verim	76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³
Sezonsal verim	66,6 %		Parametreler, nem içeriği %20'nin altında olan sezonlanmış kayın odunu yakılarak elde edilmiştir. Baca çekişi: 12 Pa Yükleme ölçüleri: 2x30 Saatlik odun tüketimi: ~1,6 kg/h Maksimum yükleme kütlesi: 2,08 kg Nominal yük: 1,6 kg Çalışma modu: ARALIKLI Soba aralıklı yakma için tasarlanmıştır.	
Mekâna aktarılan güç (nominal)	5,4 kW			
Su devresi çıkışı (nominal)	0,0 kW			
Enerji Verimliliği Endeksi EEI	101			
Baca çekişi	12 Pa			
Max. su basıncı	-			
Performans beyanı numarası: 04/MERIDO				
CE sertifikası kapsamı dışındaki diğer özellikler				
Yanıcı malzemelere asgari mesafe [cm]	Ön	80		
	Arka	50		
	Yan	50		
	Üst	80		
Baca gazı sıcaklığı	283 °C			
Baca gazı kütledebisi	4,8 g/s			
Yakıt	yapraklı odun			
Baca çıkış çapı	ø 120 mm			
Ürün, 24 Nisan 2015 tarihli Komisyonun (AB) 2015/1185 Tüzüğüne belirtilen, Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 2009/125/EC Direktifinin uygulanmasına ilişkin katı yakıtlı yerel mekân ısıtıcıları için eko-tasarım gerekliliklerini karşılamaktadır. Üretici, yetkili piyasa gözetim otoritelerinin talebi üzerine ilgili test sonuçlarını sağlayacaktır.				

INFORMAÇÃO TÉCNICA				PT		
NORDflam		CE 19		Dimensões: Largura: 49,0 cm Altura: 90,0 cm Profundidade: 44,0 cm Largura da câmara de combustão: 31,0 cm Profundidade da câmara de combustão: 34,5 cm Eficiência energética sazonal declarada η_s : 66,6 % Valores de emissões declarados à potência nominal, a 13 % O₂		
Fabricante NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn						
Código de identificação único do modelo: MERIDO Destinação: aquecimento de espaços em edifícios Organismo notificado de certificação: 1015						
Produto conforme com as normas		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022				
Tipo de aparelho		B		Os parâmetros foram obtidos queimando madeira de faixa sazonal com teor de humidade inferior a 20 %. Tiragem da chaminé: 12 Pa Dimensões de carregamento: 2x30 Consumo horário de lenha: ~1,6 kg/h Massa máxima de carregamento: 2,08 kg Carga nominal: 1,6 kg Modo de funcionamento: INTERMITENTE O fogão destina-se a queima intermitente.		
Massa líquida do aparelho		75 kg				
Parâmetros de desempenho declarados						
Emissões dos produtos de combustão		0,10 %				
Potência térmica		5,4 kW				
Potência térmica total (nominal)		5,4 kW				
Rendimento nominal		76,6 %				
Rendimento sazonal		66,6 %				
Potência entregue ao ambiente (nominal)		5,4 kW				
Potência do circuito de água (nominal)		0,0 kW				
Índice de Eficiência Energética EEI		101				
Tiragem da chaminé		12 Pa				
Max. pressão da água		-				
Número da declaração de desempenho: 04/MERIDO						
Outras propriedades não abrangidas pelo certificado CE						
Distância mínima a materiais combustíveis [cm]		Frente				80
		Traseira				50
		Lateral				50
		Superior				80
Temperatura dos gases de combustão		283 °C				
Caudal mássico dos gases de combustão		4,8 g/s				
Combustível		madeira de folhosas				
Diâmetro da saída de fumos		ø 120 mm				
O produto cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2015/1185 da Comissão, de 24 de abril de 2015, que executa a Diretiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita aos requisitos de conceção ecológica aplicáveis aos aquecedores locais de ambientes alimentados a combustíveis sólidos. O fabricante disponibilizará, mediante pedido das autoridades competentes de fiscalização do mercado, os resultados de ensaio pertinentes.						

INFORMATIONS TECHNIQUES				FR			
NORDflam		CE 19		Dimensions : Largeur : 49,0 cm Hauteur : 90,0 cm Profondeur : 44,0 cm Largeur de la chambre de combustion : 31,0 cm Profondeur de la chambre de combustion : 34,5 cm Efficacité énergétique saisonnière déclarée η_s : 66,6 % Valeurs d'émissions déclarées à la puissance nominale, à 13 % O₂			
Fabricant NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn							
Code d'identification unique du modèle : MERIDO Destination : chauffage des locaux dans les bâtiments Organisme notifié de certification : 1015							
Produit conforme aux normes	EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022						
Type d'appareil	B						
Masse nette de l'appareil	75 kg			Paramètres obtenus lors de la combustion de bois de hêtre saisonné, à une humidité inférieure à 20 %. Tirage de cheminée : 12 Pa Dimensions de chargement : 2x30 Consommation horaire de bois : ~1,6 kg/h Masse maximale de chargement : 2,08 kg Charge nominale : 1,6 kg Mode de fonctionnement : INTERMITTENT Poêle destiné à une combustion intermittente.			
Paramètres de performance déclarés							
Émissions des produits de combustion		0,10 %				PM	38 mg/Nm ³
Puissance thermique		5,4 kW				CO	1250 mg/Nm ³
Puissance thermique totale (nominale)		5,4 kW				OGC	57 mgC/Nm ³
Rendement nominal		76,6 %				NO _x	111 mg/Nm ³
Rendement saisonnier		66,6 %				Paramètres obtenus lors de la combustion de bois de hêtre saisonné, à une humidité inférieure à 20 %.	
Puissance délivrée au local (nominale)		5,4 kW					
Puissance du circuit d'eau (nominale)		0,0 kW					
Indice d'efficacité énergétique EEI		101					
Tirage de cheminée		12 Pa					
Max. pression d'eau		-					
Numéro de la déclaration de performances : 04/MERIDO							
Autres caractéristiques non couvertes par le certificat CE							
Distance minimale aux matériaux combustibles [cm]	Avant	80					
	Arrière	50					
	Côté	50					
	Dessus	80					
Température des fumées		283 °C		INTERMITTENT			
Débit massique des fumées		4,8 g/s					
Combustible		bois de feuillus					
Diamètre de sortie des fumées		ø 120 mm					
Le produit satisfait aux exigences du règlement (UE) 2015/1185 de la Commission du 24 avril 2015 mettant en œuvre la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil concernant les exigences d'éco-conception applicables aux appareils locaux de chauffage des locaux alimentés par combustibles solides. Le fabricant mettra à la disposition des autorités compétentes de surveillance du marché les résultats d'essais pertinents sur demande.							

INFORMACIÓN TÉCNICA				ES	
NORDflam		CE 19		Dimensiones:	
Fabricante NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn				Ancho: 49,0 cm Alto: 90,0 cm Fondo: 44,0 cm Fondo de la cámara de combustión: 31,0 cm Głębokość komory spalania: 34,5 cm	
Código de identificación único del modelo: MERIDO Uso previsto: calefacción de espacios en edificios Organismo notificado de certificación: 1015				Eficiencia energética estacional declarada η_s : 66,6 %	
Producto conforme a las normas		EN 16510-1:2022; EN 16510-2-1:2022		Valores de emisiones declarados a potencia nominal, al 13 % de O ₂	
Tipo de aparato		B			
Masa neta del aparato		75 kg			
Parámetros de prestaciones declarados					
Emisiones de productos de la combustión		0,10 %		PM	38 mg/Nm ³
Potencia térmica		5,4 kW		CO	1250 mg/Nm ³
Potencia térmica total (nominal)		5,4 kW		OGC	57 mgC/Nm ³
Rendimiento nominal		76,6 %		NO _x	111 mg/Nm ³
Eficiencia estacional		66,6 %		Los parámetros se obtuvieron quemando madera de haya estacionada con un contenido de humedad inferior al 20 %.	
Potencia entregada al recinto (nominal)		5,4 kW		Tiro de la chimenea: 12 Pa	
Potencia del circuito de agua (nominal)		0,0 kW		Dimensiones de carga: 2x30	
Índice de eficiencia energética EEI		101		Consumo horario de leña: ~1,6 kg/h	
Tiro de la chimenea		12 Pa		Masa máxima de carga: 2,08 kg	
Presión máx. del agua		-		Carga nominal: 1,6 kg	
Número de la declaración de prestaciones: 04/MERIDO				Modo de funcionamiento: INTERMITENTE	
Otras propiedades no cubiertas por el certificado CE				La estufa está destinada a combustión intermitente.	
Distancia mínima a materiales combustibles [cm]	Frontal	80			
	Posterior	50			
	Lateral	50			
	Superior	80			
Temperatura de los gases de combustión		283 °C			
Caudal másico de los gases de combustión		4,8 g/s			
Combustible		madera de frondosas			
Diámetro de la salida de humos		ø 120 mm			
El producto cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2015/1185 de la Comisión, de 24 de abril de 2015, por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los calefactores locales de espacios que utilizan combustibles sólidos. El fabricante pondrá a disposición de las autoridades competentes de vigilancia del mercado los resultados de ensayo pertinentes previa solicitud.					